南洋商業銀行
（香港註冊）
特設華僑服務部辦理
華僑滙款——全國各地大小城市鄉鎮均可通滙
華僑存款——舉辦下列各種華僑儲蓄存款
華僑定期存款 華僑存本付息存款
活期存款 華僑定活兩便存款
華僑定期存款

期限	利率	如存款一萬元到期可得利息
三個月	年息3.75厘	93.75元
半年	年息4.5厘	225.00元
一年	年息5.5厘	550.00元
二年	年息5.75厘	1,150.00
三年	年息6厘	1,800.00元

華僑存款 安全可靠 備有簡章 歡迎函索
本行地址：
香港德輔道中一號A
Nanyang Commercial Bank Ltd.,
1A Des Voeux Road C.
HONG KONG
電報掛號："0598"或"NANYANGBANK"

良濟藥行
LAUNG CHAI CO.
432 Columbia St.,
Vancouver 4, B.C. Canada
Tel. MU5-5983
精神食糧 廉價供應
萬種書籍 每本一毛
目錄印備 函索即寄

The Bank Of Nova Scotia
Est. 1832
創立一八三二年由大西洋至太平洋支行五百餘間
歡迎大小貯蓄 滙兌旅行支票
保險箱等租賃 代理保管公債
安全貯蓄戶口 均有人壽保障
生意私人貸欵 歡迎華友光顧
那華斯高沙銀行雲高華埠喜市定夾哥林比亞街支行啓

元發雜貨藥材公司
Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd.
262 Pender St. E.
(MU 1-1548) Vancouver 4, B.C.
「古淋味精」
銷通南北美，
牌子老，信用夠；
調味之皇，
確屬珍品。
（加西總代理謹告）

雲高 元豐有限公司
YUEN FONG CO. LTD.
電話 MU 3-6858 MU 3-6859
242 E. Pender St., Vancouver 4, B.C.
六週年紀念大平賣
八月廿五日至廿七日
一連三天
各雜貨一律九折
米每百磅減價九毫
双鳳米每百磅原價十五元減賣十四元五毫
双A米每百磅原價十五元減賣十四元五毫
店派米每百磅原價十四元五毫減賣十四元
並有彩票贈送 八月廿七日下午六時在本舖當衆開彩

各地要聞

美報紙批評蔣政權

國方及台北美官員均感煩惱

台北合際社電 國方及美國官員，對於美國民營報紙陸軍時報最近發表一篇文章。昨日均感震驚。因該篇文章對蔣介石之領導提出質問。

該篇文章之題目爲「暴亂打破蔣介石之神話」。以特大標題載於陸軍時報八月廿日之星期副刊。陸軍時報雖爲民營。但廣泛銷流於全世界之美國軍人、台灣美軍亦有訂購該報。

該篇文章之內容。討論台灣組織反對黨準備在年末地方選舉中與國民黨相抗衡之新企圖。並提及台灣南部最近有數百人在一政府機構門前暴動八小時之事件。指此次暴動已突然打破蔣介石在無人反對下鞏固龐大軍隊與國民黨政府神話。

據消息靈通方面稱。美大使館及國方官員對於該篇文章，均感到煩惱。

十國軍隊在剛果

美聯社聯合國電。聯合國秘書身哈馬紹報告。遣派軍隊前往剛果者。已有十國如下。摩洛哥三千二百五十人。伊斯屋皮亞二千五百四十七。迦納二千三百八十九。幾內亞七百四十四。愛爾蘭一千三百一十七。利比里亞五百七十四。蘇丹三百九十。瑞典六百廿八。突尼斯亞二千四百廿七。但馬里軍隊星期日經已撤退。聯合阿拉伯共和國則將遣派跳傘隊五百名。星期一抵步。另有其他國家已允遣派軍隊。此等國家爲印尼。印度。巴基斯坦。加拿大。丹麥與挪威。荷蘭即允遣派衛生人員兩隊。

南韓出版自由
日報週刊激增

漢城路透社電。南韓廢止新聞出版登記制度之後十日。南韓已有四十九間新聞紙。通訊社及雜誌等出版。新之憲法中規定。出版集會均有自由權。

新增之報刊。計有日報七間。新聞通訊社十四間。週刊二十七間。月刊二間。

因此。全南韓現共有日報四十八間。廿八間新聞通訊社。週刊一百五十三間。月刊三百四十二間。

公共新聞局稱。大約在數月內。全國將有日報八十間。通訊社五十間。週刊月刊七百間云。

汎美不用華人空姐

香港合際社電。汎美航空公司。現已取消在太平洋之航線甲僱用香港華人空姐。原因爲華人空姐入美。受美移民署干涉。發生糾紛及困難。

益豐茶室
YICK FUNG TEA ROOM
250 Pender Street E.
Vancouver, 4. B.C. MU. 2-1514
本號新張 名曰益豐
地方雅潔 光線玲瓏
蝦餃麵食 茶點精工
粽粿糖糕 鹹淡雅崇
雲吞粥水 特別不同
廚師經驗 招待禮隆
自磨鮮粉 其味無窮
純潔豆沙 便宜厚濃
倘蒙惠顧 倒履歡迎

濠家電器公司
JACK'S TV
318 Powell St., 電話 MU. 3-6115
高價收買 電器唱片
精工修理 傳眞機
收音機 錄音機
電唱機 價錢克己
修理時間：下午一時至十時

PETER'S TV SERVICE
域多利埠 （司徒華生）
725 Queene Ave., Phone EV 5-1226
必得電器修理行
專修各廠電視機收音機。留聲機等。工作妥當。價格相宜。
僑胞光顧。無任歡迎。

美寶 女界美容院
喜市定街東號九牌門
電話 MU. 3-6415
美容專家精工妙法
電話預約保證滿意
全部新式電製儀器
摩登時裝冷氣裝置

◎宛地辟民治黨
民國四十九年職員表

執行委員 胡其聰 陳賚堂 林洪昌 劉參 黃仁傑 王廷弼 袁國偉 馬榮邦 馬千榮 謝林 李普榮 袁競忠 陳洲文 袁偉權

監察委員 袁國偉 馬榮邦 馬千榮 謝林 李普榮 袁競忠 陳洲文

主席 胡其聰 林洪昌
書記 彭偉棠 黃仁傑
交際 馬榮邦 馬灼華
財政 陳賚堂 馬千榮
監察 李普榮 陳洲文
庶務 李榮鉅 林安
核數 王廷弼 余富禮
評議員全體當選

樂聲唱帶公司
LUCK HSING
P.O. BOX 113 KENSINGTON STATION
BROOKLYN 18 N.Y. U.S.A.
預告 民歌集錦
粵語 時代曲
曲詞對照 全卷七元五毛

柏王權有限公司 百代實業買賣
PATHAY REALTY LIMITED
267 POWELL ST., VANCOUVER 4. B.C. MU 3-2655
片市佐治埠
蒸氣浴室。旅館生意兼賣。業出費。位於古迫街三棟地。前面九十尺濶。壹百二十五尺深。七十五個房間。三分士地基。每月入息八百至壹千元。值地段已值四萬五千元。全部僅取價四萬六千五百元。
敬希駕臨詢問
富樂意介紹：

均安號
QUON ON CO. LTD.
438 Main Street
Vancouver 4, B.C.
Telephones: MU. 1-1025 & MU. 1-4806
辦理回國探親各種旅行文件
代售時裝皮鞋路火車票
代理環球各航空公司飛機客票
繼代理美國總統輪船公司華人客位
傳施瑾素等來加拿大在本號交付船費
田本號候給預留船位定單指定搭客乘
有一定船期之總統船來加，保證有位
快捷妥當
由大埠開往香港船期
克利夫蘭總統 八月十五日
威爾遜總統 八月廿五日 九月七日
由香港開往大埠船期
威爾遜總統 八月十五日
克利夫蘭總統 九月六日

◎黨近民治黨分部
民國四十九年職員表

執行委員 鄭忠梅 周新和 鄭就光 曹餘登 鄭福儀

主委 鄭忠梅 副 周新和
監察 曾吉晉 楊均濂 黎如欲
秘書 鄭尚舜 李池福 鄭秋華
財政 鄭尚楨 鄭彤聲 黃欽培
外交 周新和 鄭華錦 鄭泗霖
核數 鄭家寶 鄭新添 鄭振進
庶務 胡維根 鄭厚波 唐錦
實業主任 鄭振進 鄭正璞 鄭忠潤
僑收主任 曾吉晉 馮双德 胡華鶴
陳文祥 鄭尚清 鄭秋鉅
工務主任 鄭尚煒 魏戊秀 鄭柔勝
調查主任 鄭瑞濂 江朗彥 梁瑞恩
宣傳主任 陳直 鄭乾本 關國準
唐世桓 周德堯 鄭就光
胡華鶴 鄭就光 唐昌
齊事主任 鄭忠惠 鄭鶴章 周新柔
評議員全體當選

◎黨近達權社職員表
民國四十九年

社長 馬松安 鄭正璞 鄭忠梅
副社長 鄭福儀 鄭柔惠 鄭就光
書記 鄭就光 鄭尚舜
監察 曾吉晉 馮双德
財政 鄭泗霖 鄭彤聲 鄭尚楨
外交 鄭華錦 鄭泗霖 鄭尚楨
核數 鄭尚舜 李池福 鄭就光
庶務 鄭厚波 鄭就光
僑收員 曾吉晉 鄭尚舜 馮双德
幹事員 鄭清在 唐昌錦 胡維根
宣傳員 關國準 江朗彥 胡華鶴
調查員 鄭瑞濂 黃樑壽 周偉旗
埠外幹事 馬少伯 胡華鶴 陳文祥
鄭悅波 鄭柔勝 黃秋
魏戊秀 鄭金林
評議員全体

美國總統輪船公司
克利夫蘭總統船
威爾遜總統船
每三星期來往三藩市香港
充滿友情的總統船經濟位往香港。是最理想的優游度假。船上設備有舒適的船位。電影。音樂。舞會。圖書。雀牌。波格。及種種遊樂。
輕旅費 華裔廚師。精製中西肴饌。能操粵語華裔的職員。殷懃招待。更有二百五十磅的免費行李額。

由三藩市至香港
頭等位 單程 六百五十元起
經濟位 單程 三百四十元至四百元
由香港至三藩市
頭等位 單程 由六百廿五元起
經濟位 單程 三百廿元至三百九十元
海空聯運
頭等位 雙程 單一千零六十六元起
經濟位 雙程 由八百廿四元起至八百九十四元
由三藩市至雲哥華火車旅位連應費四十三元三角
貴客購票可採用時美亞車路公司或加拿大太平洋航空公司分期交款辦法
如詳細情況請旅行社或代理查詢

駐加拿大總代理
雲哥華埠均安號
QUON ON CO. 438 Main St. Vancouver 4, B.C.
AMERICAN PRESIDENT LINES